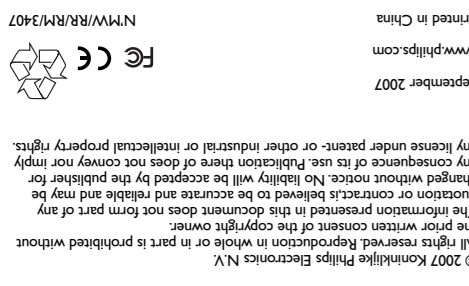


Register your product and get support at www.philips.com/welcome

EN emergency phone charger
FR chargeur de secours
ES cargador de emergencia
DE Notfall-Handydegerät
NL noodopladert voor telefoon
PT carregador de emergência
IT caricatore di emergenza
GR acil durum arji aygıtı
DK nødtelefonoplader
SV skattelemladdare
FI puhelinlauri
PL awaryjna ładowarka
CZ nouzová nabíječka
SK náložná nabíječka
HU vészhelyzeti telefonlótó
RU зарядное устройство



Printed in China
www.philips.com
September 2007

- Only use the emergency phone charger in an environment with the proper temperature (0°C - 45°C)
Keep the emergency phone charger and battery away from children
Score the emergency phone charger in a dry place with the proper ambient temperature (0°C - 45°C)

- Connection jack
LED indicator
Battery compartment
Cap

5 Operation
Note: A new mobile telephone must first be fully charged by its own AC charger before charging with the SCE2110 emergency phone
Charging mobile telephones (Fig. B)
Insert the charger tip of the connector cable into the connection jack (1) of the telephone

6 Technical specifications
Battery type: AA
Input voltage: 0.9 - 1.5V DC
Output voltage: No load: 5.5V DC ± 1.0V

7 Troubleshooting
Problem: Possible cause
Solution

8 Maintenance
Use a soft, lint-free cloth to clean the power charger exterior
Replacing the battery (Fig. C)

9 Need help?
Online help: www.philips.com/support
For interactive help and frequently asked questions.

SCE2110 English
1 Your emergency phone charger
Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

- 2 What's in the box?
Emergency phone charger
AA PHILIPS Extreme Life battery
Connector plug for mobile telephones

3 Important safety instructions

- Read and observe all warnings on the emergency phone charger and in this user manual
Never use the emergency phone charger in moist places or excessive heat
Do not expose the emergency phone charger to rain or to close to water

- 4 Aperçu des fonctionnalités
Connexion jack
LED indicateur
Compartiment à piles
Capuchon

5 Operation
Note: A new mobile telephone must first be fully charged by its own AC charger before charging with the SCE2110 emergency phone
Charging mobile telephones (Fig. B)

6 Spécifications techniques
Type de pile: AA
Tension de sortie sans charge: 5,5 V CC ± 1,0 V

7 Dépannage
Problème: Cause possible
Solution

8 Maintenance
Utilisez un tissu doux et sans peluche pour nettoyer la surface du chargeur
Remplacement de la batterie (Fig. C)

9 Besoin d'aide?
Aide en ligne: www.philips.com/support
Pour obtenir une aide interactive et répondre à vos questions.

Fransais
1 Votre chargeur de secours
Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips!

- 2 Contenu de l'emballage
Chargeur de secours
Pile AA PHILIPS Extreme Life
Connecteur pour téléphones portables

3 Consignes de sécurité importantes

- Lisez et respectez tous les avertissements spécifiques sur le chargeur de secours et dans ce manuel d'utilisation
Ne jamais utiliser le chargeur de secours dans des endroits humides ou à proximité d'une source d'eau

- 4 Resumen del funcionamiento
Toma de conexión
LED
Compartiment a piles
Capuchon

5 Funcionamiento
Nota: Antes de cargar un teléfono móvil nuevo con el cargador de emergencia para el teléfono SCE2110, el teléfono debe cargarse primero con su propio cargador de corriente o en un cargador de corriente.

6 Especificaciones técnicas
Tipo de pila: AA
Voltaje de entrada: 0,9 - 1,5 V CC
Tensión de salida sin carga: 5,5 V CC ± 1,0 V

7 Resolución de problemas
Problema: Posible causa
Solución

8 Mantenimiento
Utilice un paño suave y sin pelusa para limpiar la parte exterior del cargador
Reemplazo de la batería (Fig. C)

9 Necesita ayuda?
Ayuda en línea: www.philips.com/support
Para obtener ayuda interactiva y responder a las preguntas más frecuentes.

Español
1 Cargador de emergencia para el teléfono
Felicidades por la adquisición y bienvenida a Philips!

- 2 Contenido de la caja
Cargador de emergencia para el teléfono
Pila AA PHILIPS Extreme Life
Conector para teléfonos móviles

3 Instrucciones importantes de seguridad

- Lea y fíjese en todas las advertencias que aparecen en el cargador de emergencia para el teléfono y en este manual de usuario
Nunca exponga el cargador de emergencia para el teléfono a la lluvia o a la humedad

- 4 Aparçu des fonctionnalités
Connexion jack
LED indicateur
Compartiment a piles
Capuchon

5 Funcionamiento
Nota: Antes de cargar un teléfono móvil nuevo con el cargador de emergencia para el teléfono SCE2110, el teléfono debe cargarse primero con su propio cargador de corriente o en un cargador de corriente.

6 Especificaciones técnicas
Tipo de pila: AA
Voltaje de entrada: 0,9 - 1,5 V CC
Tensión de salida sin carga: 5,5 V CC ± 1,0 V

7 Resolución de problemas
Problema: Posible causa
Solución

8 Mantenimiento
Utilice un paño suave y sin pelusa para limpiar la parte exterior del cargador
Reemplazo de la batería (Fig. C)

9 Necesita ayuda?
Ayuda en línea: www.philips.com/support
Para obtener ayuda interactiva y responder a las preguntas más frecuentes.

Deutsch
1 Ihr Notfall-Handydegerät
Glückwunsch zu Ihrem Kauf und Willkommen bei Philips!

- 2 Was ist in der Verpackung?
Notfall-Handydegerät
AA PHILIPS Extreme Life-Batterie
Steckerverdrahtung für Mobiltelefone

3 Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Notfall-Handydegerät und in dieser Bedienungsanleitung
Verwenden Sie das Notfall-Handydegerät nicht bei hoher Feuchtigkeit oder in der Nähe von Wasser

- 4 Funktionsübersicht
Anschlussbuchse
LED-Indikator
Batteriefach
Schraubdeckel

5 Betrieb
Hinweis: Ein neues Mobiltelefon muss zuerst unter Verwendung des eigenen Netzladegeräts vollständig geladen werden, bevor es mit dem SCE2110-Noodopladert für Ihr Telefon op zu laden.

6 Technische Daten
Batterietyp: AA
Eingangsspannung: 0,9 bis 1,5 V DC
Ausgangsspannung: 5,5 V geladener Zustand ± 1,0 V

7 Fehlerbehebung
Problem: Mögliche Ursache
Lösung

8 Unterhaltung
Verwenden Sie ein weiches, pelusfreies Tuch, um die äußere Oberfläche des Ladegeräts zu reinigen
Batterie austauschen (Abb. C)

9 Benötigen Sie Hilfe?
Online-Hilfe: www.philips.com/support
Für interaktive Hilfe und häufig gestellte Fragen (FAQ).

Nederlands
1 De noodopladert voor uw telefoon
Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

- 2 Wat zit er in de verpakking?
Noodopladert voor mobiele telefoon
AA PHILIPS Extreme Life-batterij
5 Steckerverdrahting voor Mobiltelefoon

3 Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees alle waarschuwingen op de noodopladert en in deze gebruiksaanwijzing en neem deze waarschuwingen in acht
Verwenden de noodopladert nooit op vochtige plaatsen of in de buurt van water

- 4 Pararmeter sulle funzioni
Jack di connessione
LED indicatore
Compartimento pile
Coperchio

5 Bediening
Opmerking: Nieuwe mobiele telefoons dienen eerst volledig met de bijbehorende netslader opgeladen te worden, voordat ze met het SCE2110-noodopladert voor uw telefoon op te laden.

6 Technische specificaties
Type batterij: AA
Invoer spanning: 0,9 - 1,5 V gelijkstroom
Uitvoer spanning: 5,5 V geladen toestand ± 1,0 V

7 Probleem oplossen
Probleem: Mogelijke oorzaak
Oplossing

8 Onderhoud
Gebruik een zachte, pluisvrije doek om de buitenkant van de oplader schoon te maken
Vervang de batterij (fig. C)

9 Hulp nodig?
Internet: www.philips.com/support
Per interactieve hulp en veelgestelde vragen.

Italiano
1 Caricatore di emergenza per telefono cellulare
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Philips!

- 2 Contenuto della confezione
Caricatore di emergenza per telefono cellulare
Pila AA PHILIPS Extreme Life
5 punti di connettore per telefono mobile

3 Informazioni importanti sulla sicurezza

- Leggere e seguire tutti gli avvisi di sicurezza che riguardano il caricatore di emergenza per telefono cellulare e quelli contenuti in questo manuale di istruzioni
Non utilizzare mai il caricatore di emergenza per telefono cellulare in luoghi umidi o vicino all'acqua

- 4 Descrizione das funções
Entrada de ligação
LED indicador
Compartimento de pilhas
Capucho

5 Funzionamento
Nota: Prima di eseguire la carica tramite il caricatore di emergenza per telefono cellulare SCE2110, il telefono cellulare nuovo deve essere ricaricato completamente con il proprio caricatore CA o in un caricatore di corrente.

6 Specifiche tecniche
Tipo di batteria: AA
Tensione di ingresso: 0,9 - 1,5 V CC
Tensione in uscita: 5,5 V CC ± 1,0 V senza carico

7 Resolución de problemas
Problema: Posible causa
Solución

8 Manutenzione
Utilizzare un panno lino e senza pelucchi per pulire la parte esterna del caricatore
Sostituzione della batteria (Fig. C)

9 Assistenza
Ajuda on-line: www.philips.com/support
Para obter ajuda interactiva e aceder a uma secção de perguntas frequentes.

Português
1 O seu carregador de telemóvel de emergência
Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo a Philips!

- 2 Conteúdo do embalagem
Carregador de telemóvel de emergência
Pilha AA PHILIPS Extreme Life
5 pontos de conector para telemóvel

3 Informações de segurança importantes

- Lea e respetar todos os avisos no carregador de telemóvel de emergência e constantes deste manual do utilizador
Nunca utilizar o carregador de telemóvel de emergência em locais húmidos ou perto de água

- 4 Descrição das funções
Entrada de ligação
LED indicador
Compartimento de pilhas
Tempo do carregamento da pilha

5 Funzionamento
Nota: Prima di eseguire la carica tramite il caricatore di emergenza per telefono cellulare SCE2110, il telefono cellulare nuovo deve essere ricaricato completamente con il proprio caricatore CA o in un caricatore di corrente.

6 Especificações técnicas
Tipo de bateria: AA
Tensão de entrada: 0,9 - 1,5 V CC
Tensão em saída: 5,5 V CC ± 1,0 V sem carga

7 Resolución de problemas
Problema: Posible causa
Solución

8 Manutenção
Utilizar um pano limpo e sem flocos para limpar o exterior do carregador
Substituição da bateria (Fig. C)

9 Precisa de assistência?
Ajuda on-line: www.philips.com/support
Para obter ajuda interactiva e aceder a uma secção de perguntas frequentes.

Ελληνικά
1 Το δικό σας emergency phone charger
Συγχαίρουμε για τον αγορά σας και καλωσόριζουμε στο Philips!

- 2 Τι υπάρχει στο συσκευασιο;
Emergency phone charger
Pila AA PHILIPS Extreme Life
5 σημεία του συνδετήρα για κινητά τηλέφωνα

3 Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Ανάγνωση και παραπομπή στις οδηγίες προειδοποίησης στο emergency phone charger και σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης
Μην χρησιμοποιείτε αυτό το emergency phone charger σε υγρούς χώρους ή νερό

- 4 Εντοκόνων λειτουργιών
Εντάδα του σύνδεση
LED δείκτης
Καμπίριο των μπαταριών
Χρόνος φόρτισης της μπαταρίας

5 Λειτουργία
Note: Ο πρώτο φορτισμένο completo di un telefonello nuovo devet ser ricaricato con il suo proprio caricatore CA, antes de utilizar el SCE2110-emergencia telefono cargador.

6 Τεχνικές προδιαγραφές
Τύπος μπαταρίας: AA
Τάση εισόδου: 0,9 - 1,5V DC
Τάση εξόδου: 5,5 V DC ± 1,0V χωρίς φορτίο

7 Ανιμιώνιση προβλημάτων
Πρόβλημα: Πιθανή αιτία
Λύση

8 Συντήρηση
Χρησιμοποιήστε ένα απαλό, χωρίς νιφάδες και χωρίς σκόνη ύφασμα για να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος του φορτιστή
Αντικατάσταση της μπαταρίας (Fig. C)

9 Χρειάζεστε βοήθεια?
Online: www.philips.com/support
Para obter ajuda interactiva e aceder a uma secção de perguntas frequentes.

Türkçe
1 Acil durum telefon şarj aygıtı
Philips satın aldığınız yeni tebrük ederiz! Philips'a hoş geldiniz!

- 2 Kutuda neler var?
Acil durum şarj aygıtı
AA PHILIPS Extreme Life pil
Kullanıcı kılavuzu
Uyumlu kablolar

3 Önemli güvenlik talimatları

- Acil durum telefon şarj aygıtını ıstınlık ve ıstınlık bulduğunuz ortamlarda kullanmayın
Acil durum telefon şarj aygıtını yağmurlu veya aşırı nemli ortamlarda kullanmayın

- 4 İşlevleri açıklama
Giriş bağlantı
LED göstergesi
Pili bölmesi
Kapasite

5 Çalışma
Note: Yeni bir cep telefonu SCE2110 acil durum şarj aygıtıyla şarj etmeden önce ilk olarak kendi AC şarj aygıtı kullanılarak tam şarj edilmelidir.

6 Teknik özellikler
Pili tipi: AA
Giriş gerilimi: 0,9 - 1,5V DC
Çıkış gerilimi: 5,5 V DC ± 1,0V

7 Sorun giderme
Problem: Olası sebep
Çözüm

8 Bakım
Yumuşak, peluşsuz bir bezle şarj ağırtının dış kısmını temizleyin
Pil değişimini (Şekil C)

9 Yardım mı gerekiyor?
Online yardımı: www.philips.com/support
Etkileşimli yardım ve sıkça sorulan sorular için.

DE Kundeninformationen

Entsorgung Ihrer alten Geräte
Bitte verwerfen Sie alte Batterien und Ladegeräte getrennt von Batterien und Ladegeräten. Bitte verwenden Sie nur die richtigen Behälter für die Entsorgung von Batterien und Ladegeräten.

Informatione für den Benutzer
Die Bedienungsanleitung muss stets bei dem Produkt sein. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produkts.

Vermeidung von ungewollter Produktaktivierung
Das Produkt ist vor ungewollter Aktivierung geschützt. Bitte verwenden Sie die richtigen Tasten für die Aktivierung.

IT Informazioni per il consumatore
Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Informações ao consumidor
Este produto foi desenvolvido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Επιμέλειες του αστοχού προϊόντος
Ο σε προϊόντο foi desenvolvido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος
Αυτό το προϊόν είναι ένα προϊόν που προστατεύει το περιβάλλον. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν με ασφάλεια.

Анонсов на мали поповнення
Ця модель була розроблена і зібрана з високоякісних матеріалів та компонентів, які можна переробити та повторно використати.

Tűkínátlátás Bilingualis
Az újrainstálást előzőleg
Kérjük, gondosan távolítsa el a csatlakozókat a tápellátásról, mielőtt beépíti a új elemeket.

Información til kunden
Dette produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Betjening
● **Bemærk:**
AC-opslæber, der den første opladning med den medfølgende SCEE110-opslæber.

Información til konsumenten
Kassering av den gamle produktet
Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa materialer och komponenter som kan bli återvinna och återanvändas.

Tiedote kuluttajille
Vanhan tuotteen hävittäminen
Tuoottos on suunniteltu ja valmistettu laadukkaiden materiaalien ja komponenttien, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Informacje dla użytkowników
Uważanie zużytych produktów
Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysokiej jakości materiały i wysokiej jakości komponenty.

Informace pro zákazníka
Ládování starého výrobku
Tento výrobek je navržen v srovnání s komponenty nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.

Informácie pre spotrebiteľa
Ládovanie starého produktu
Všet produkt boli navrhnuté a vyrobené z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovat a znova použiť.

Vásárosi tudósítások
Az ehasznált termék hulladékkezelése
En a termékkel működő, újrafelhasználható és újrahasznosítható alkatrészek és alkatrészek felhasználását javasoljuk és biztositjuk.

Informacje pro spotřebitele
Ládování starého produktu
Všet produkt boli navrhnuté a vyrobené z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovat a znova použiť.

Vásárosi tudósítások
Az ehasznált termék hulladékkezelése
En a termékkel működő, újrafelhasználható és újrahasznosítható alkatrészek és alkatrészek felhasználását javasoljuk és biztositjuk.

Vásárosi tudósítások
Az ehasznált termék hulladékkezelése
En a termékkel működő, újrafelhasználható és újrahasznosítható alkatrészek és alkatrészek felhasználását javasoljuk és biztositjuk.

Dansk

1 Din nødtelfonoplader
Tilføje med det køb og velkommen til Philips!
Denne nødtelefonoplader giver enkleblikket strøm til mobiltelefoner. Opbejlderen kan give op til 30 minutter ekstra taleidø eller 180 minutter standbytid på AA-batteri.

2 Hvad følger med?
– nødtelefonoplader
– AA PHILIPS Extreme Life-batteri
– brugervejledning
– kompatibilitætsliste

3 Viktige sikkerhedsinstruktioner
– Les og overhold alle advarsel på nødtelefonopladeren og i denne brugervejledning.
– Anvend aldrig nødtelefonopladeren på fugtige steder eller nær vand.

4 Oversigt over funktioner (Fig. A)
① Tilstigningsknap
② LED-indikator
③ Batterier
④ Dækning
⑤ Kontakt
⑥ Lock

5 Betjening
● **Bemærk:**
AC-opslæber, der den første opladning med den medfølgende SCEE110-opslæber.

6 Tekniske specifikationer
– Batteritype: AA
– Udgangsspænding: 0,9 - 1,5V DC
– Udgangsstrøm: 900 mA
– Fuldt opladning: 100 minutter (standbytid) på AA-batteri.

7 Fejlfinding
Problem
– Blinkende
– Løsning

8 Vedligeholdelse
– Hold nødtelefonopladeren og batterier væk fra barn.
– Rengør nødtelefonopladeren og batterier uden forsigtigt for barn.

9 Har du brug for hjælp?
Online hjælp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

10 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

11 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

12 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

13 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

14 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

15 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

16 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

17 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

18 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

19 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

20 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

21 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

22 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

23 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

24 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

Svenska

1 Din akuttelefonladdare
Grattis till ditt köp och välkommen till Philips!
Denna akuttelefonladdare ger omedelbart ström till mobiltelefoner. Laddaren kan ge upp till 30 minuter extra samtalsidø eller 180 minuter standbytid på AA-batteri.

2 Päckningens innehåll
– akuttelefonladdare
– AA PHILIPS Extreme Life-batteri
– S användningsinstruktioner för mobiltelefoner
– kompatibilitetslista

3 Viktiga säkerhetsföreskrifter
– Läs och överhold alle advarsel på nødtelefonopladeren og i denne brugervejledning.
– Anvend aldrig nødtelefonopladeren på fugtige steder eller nær vand.

4 Oversigt over funktioner (Fig. A)
① Tilstigningsknap
② LED-indikator
③ Batterier
④ Dækning
⑤ Kontakt
⑥ Lock

5 Betjening
● **Bemærk:**
AC-opslæber, der den første opladning med den medfølgende SCEE110-opslæber.

6 Tekniske specifikationer
– Batteritype: AA
– Udgangsspænding: 0,9 - 1,5V DC
– Udgangsstrøm: 900 mA
– Fuldt opladning: 100 minutter (standbytid) på AA-batteri.

7 Fejlfinding
Problem
– Blinkende
– Løsning

8 Vedligeholdelse
– Hold nødtelefonopladeren og batterier væk fra barn.
– Rengør nødtelefonopladeren og batterier uden forsigtigt for barn.

9 Har du brug for hjælp?
Online hjælp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

10 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

11 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

12 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

13 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

14 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

15 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

16 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

17 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

18 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

19 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

20 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

21 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

22 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

23 Har du brug for hjælp?
Online-hjelp: www.philips.com/support
Voor interactie-hulp og alle tekniske spørgsmål.

24 Underhåll
– Använd en maskin för att tvätta den utgående sidan av ledaren.
– Om det uppträder problem med ledaren eller tillbehörens kontaktar du återförsäljaren.

Suomi

1 Puhelimen laturihäätälaintsiini
Onnitukset hankintasi ja tervetuloa Philips-käyttöalasti!
Tällä laturihäätälaintsiinillä saat heti energiaa laittamasi puhelinlaitteen jotta voit puhua jopa 30 minuuttia, tai sen vastaavaksi standby-aikaan AA-batterin kanssa.

2 Pakkauksen sisältö
– puhelimen laturi
– AA PHILIPS Extreme Life -paristo
– 5 käyttäjäturvallisuusohjeita
– yhteensopivuusluettelo

3 Tärkeät turvallisuuhojeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

4 Tarkistuslista
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

5 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

6 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

7 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

8 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

9 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

10 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

11 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

12 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

13 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

14 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

15 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

16 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

17 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

18 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

19 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

20 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

21 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

22 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

23 Yhteensopivuusluettelo
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

24 Käyttöturvallisuusohjeita
– Lue käyttöohje ja laturin merkity varoitukset ja noudata niitä huolellisesti.
– Älä käytä laturia kosteissa oloissa tai veden läheisyydessä.

Polski

1 Awaryjnia ładowarka do telefonu
Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!
Ta awaryjna ładowarka do telefonu zapewnia natychmiastowe zasilanie telefonów komórkowych. Ładowarka umożliwia przetrwanie do 30 minut bez ładowania lub do 180 minut bezczynności w trybie trybu AW (AA-bateria).

2 Zawartość opakowania
– awaryjna ładowarka do telefonu
– bateria typu AA PHILIPS Extreme Life
– instrukcja obsługi
– lista kompatybilności telefonów

3 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
– Przeczytaj i ściśle przestrzegaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia zawarte w niniejszym podręczniku.
– Nie używaj ładowarki w wilgotnych miejscach lub w pobliżu wody.

4 Przegląd funkcji (obraz A)
① Przycisk zasilania
② LED- wskaźnik
③ Baterie
④ Okładzina
⑤ Kontakt
⑥ Blokada

5 Obsługa urządzenia
● **Uwaga:**
Przed skorzystaniem z awaryjnej ładowarki do telefonu SCEE110 nowy telefon komórkowy należy najpierw włączyć nadejście do pełnego naładowania.

6 Dane techniczne
– Rodzaj baterii/komórki: AA
– Napięcie wyjściowe: 0,9 - 1,5 V DC
– Napięcie wyjściowe bez obciążenia: 5,5 V DC ± 1,0 V
– Prąd przy pełnym obciążeniu: 5 V DC ± 1,0 V, maks. 180 mA
– Rozmiar: 21 mm × 72 mm
– Waga: 16,5 g (z opakowaniem), 22 g (bez opakowania)

7 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

8 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

9 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

10 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

11 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

12 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

13 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

14 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

15 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

16 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

17 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

18 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

19 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

20 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

21 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

22 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

23 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

24 Rozwiązanie problemów
Problem
– Świecąca dioda
– Rozwiązanie

Čeština

1 Vaša nžadová nabíječka telefonů
Gratulujeme vám k nákupu a vítaje v společnosti Philips!
Tato nžadová nabíječka telefonů zabezpečí okamžitě zasilání mobilních telefonů. Nabíječka zabezpečí až do 30 minut bez nabíjení nebo do 180 minut bezpróbnostního režimu na AA baterii.

2 Obsah balení?
– nžadová nabíječka pro mobilní telefon
– AA PHILIPS Extreme Life baterie
– 5 typů kontrolních prázdných mobilních telefonů
– uživatelský manuál
– seznam kompatibilních telefonů

3 Důležité bezpečnostní pokyny
– Přečtejte si a důřaditě uplatňte všechny varování a nžadové nabíječky v suchém prostředí při správné poloze okolo 0° (0° - 45°).

4 Přehled funkcí (obraz A)
① Připřávkovací kontrolka
② LED- indikátor
③ Připřávkované baterie
④ Okázka
⑤ Kontakty
⑥ Zámek

5 Provoz
● **Poznámka:**
Předtím, než nabíjete telefon v nouzovém režimu, musíte nejprve nabít telefon do plného nžadování.

6 Technické údaje
– Typ baterie: AA
– Výstupní napětí: 0,9 - 1,5 V DC
– Výstupní napětí bez zátěže: 5,5 V ± 1,0 V
– Proud při plném nžadování: 5 V DC ± 1,0 V, maks. 180 mA
– Rozměry: 21 mm × 72 mm
– Hmotnost: 34 g (s obalovým materiálem), 22 g (bez obalového materiálu)

7 Řešení problémů
Problém
– Blinkající světlo
– Řešení

8 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

9 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

10 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

11 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

12 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

13 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

14 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

15 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.

16 Údržba
– Použijte jemný hadřík na odstranění nečistot a otlačení.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.
– Vyčistěte kontakty a připojte telefon v suchém prostředí.